

EFTERMONTERINGSKIT TIL FJERNBETJENING EASYSTART WEB VED PARKERINGSVARMER HYDRONIC, SOM ER BLEVET MONTERET PÅ FABRIKKEN I FORD FOCUS (C346, C346MCA), C-MAX (C344, C344MCA), KUGA (C520, C520MCA) OG TRANSIT / TOURNEO CONNECT (V408, V408MCA)



**DENNE MONTERINGSVEJLEDNING GÆLDER FOR FØLGENDE KØRETØJET FRA  
MODELÅR 2010 INDTIL DET FOR TIDEN AKTUELT TILGÆNGELIGE KØRETØJSMODEL:**

Ford Focus fra modelår 2011  
Ford C - MAX fra modelår 2010  
Ford Kuga fra årgang 10/2012  
Ford Transit / Tourneo Connect fra modelår 2014

UDSTYR:

- Parkeringsvarmer Hydronic I, monteret på fabrikken

Monteringstid ca. 2 timer

# INDHOLD

KAPITEL	KAPITELBESKRIVELSE	SIDE
1	Indledning	3-5
2	Formontering	6
3	Montering	7-11
4	Efter monteringen	12
5	Oversigt over delene	13

## BEMÆRK!

Dette monteringsforslag gælder for køretøjet angivet på forrige side under udelukkelse af enhver form for erstatningskrav.

Alt efter køretøjets udførelse eller ændringstilstand kan der være afvigelser i forhold til dette monteringsforslag.

Montøren skal kontrollere dette før monteringen og i givet fald tage højde for afvigelserne i forhold til dette monteringsforslag.

---

# 1 INDLEDNING

## SÆRLIGE SKRIVEMÅDER, VISNINGER OG PIKTOGRAMMER

I dette monteringsforslag er forskellige oplysninger fremhævet med en særlig skrivemåde samt piktogrammer. Disses betydning samt hvordan, du bør handle, fremgår af nedenstående eksempler.

### SÆRLIGE SKRIVEMÅDER OG VISNINGER

- Dette punkttegn (▪) markerer en opremsning, som indledes med en overskrift.
  - Hvis der følger en indrykket streg (–) efter ”punkttegnet”, vil denne opremsning være underordnet under det sorte punkt.

### PIKTOGRAMMER



Dette piktogram gør opmærksom på en fare, der udgør en trussel for personers liv og helbred. Hvis denne anvisning ikke overholdes, kan det få alvorlige personskader til følge.

→ Denne pil henviser til den forsigtighedsforanstaltning, der kan afværge faren.



Dette piktogram gør opmærksom på en situation, der kan være farlig for en person og / eller produktet. Hvis denne anvisning ikke overholdes, kan det resultere i personskader og / eller skader på apparatet.

→ Denne pil henviser til den forsigtighedsforanstaltning, der kan afværge faren.



Denne anvisning indeholder gode råd i forbindelse med brug, montering og reparation af varmeapparatet.

## ERSTATNINGSANSVAR / GARANTI

Firmaet Eberspächer påtager sig intet ansvar for mangler og skader, der skyldes montering eller reparation udført af uautoriserede og ukvalificerede personer. Overholdelse af de lokale forskrifter og sikkerhedsanvisningerne er forudsætning for erstatningskrav. Ved manglende overholdelse af de lokale forskrifter og sikkerhedsanvisningerne bortfalder erstatningsansvaret fra producenten af varmeapparatet.

## SIKKERHEDSANVISNINGER FOR MONTERING OG REPARATION



Ukorrekt montering eller ukorrekt reparation af Eberspächer-varmeapparater kan forårsage brand eller medføre, at giftig udstødningsgas trænger ind i kabinen.

Dette kan udgøre en trussel for personers liv og helbred.

- Varmeapparatet må kun monteres af autoriserede og kvalificerede personer i henhold til anvisningerne i den tekniske dokumentation eller repareres under anvendelse af originale reservedele.
- Montering og reparationer udført af uautoriserede og ukvalificerede personer, reparationer med ikke-originale reservedele samt uden den til monteringen eller reparationen nødvendige dokumentation er farlige og derfor ikke tilladt.
- Montering ifølge dette monteringsforslag må kun gennemføres i forbindelse med den tekniske beskrivelse, monterings-, betjenings- og vedligeholdelsesvejledning, som hører til apparatet.

Dette dokument skal læses omhyggeligt før / under montering og reparation og overholdes i alle punkter. Herved skal især myndighedernes forskrifter, sikkerhedsanvisningerne og de generelle anvisninger overholdes.



- Teknikkens almindelige regler samt eventuelle anvisninger fra køretøjets producent skal overholdes under monteringen og reparationen.
- For at beskytte styreenheden ved elektriske svejsearbejder på køretøjet skal pluskablet afbrydes fra batteriet og i stedet sluttes til stel.

## FOREBYGGELSE AF ULYKKER

De alment gældende ulykkesforebyggende forskrifter samt de relevante værksteds- og driftsbeskyttelsesanvisninger skal overholdes.

# 1 INDLEDNING

## YDERLIGERE INFORMATIONER OM MONTERINGSFORSLAGETS GYLDIGHED

### BEMÆRK!

- Ved køretøjer med højrestyring gælder monteringsforslaget ikke.
- Køretøjsmodeller, motortyper og udstyrsvarianter, som ikke er anført i dette monteringsforslag, er ikke blevet afprøvet. Dog kan montering evt. gennemføres ifølge dette forslag.

## FØRSTE IBRUGTAGNING AF VARMEAPPARATET ELLER FUNKTIONSKONTROL

- Udluft kølevæsk kredsløbet samt det samlede brændstofforsyningssystem omhyggeligt efter montering eller reparation af varmeapparatet. Følg i den forbindelse forskrifterne fra køretøjets producent.
- Åbn alle varmekredsløb inden prøveførslen (stil temperaturregulatoren på ”varm”).
- Under prøveførslen af varmeapparatet skal samtlige vand- og brændstofftilslutninger kontrolleres for, om de er tætte og fastgjort korrekt.
- Skulle der forekomme en fejl på varmeapparatet under drift, så afhjælp fejlen ved hjælp af en diagnoseanordning.

## NØDVENDIGE DELE TIL MONTERINGEN

ANTAL	BETEGNELSE	BEST.-NR.
1	Monteringssæt EasyStart Web	24 8800 09 00 15

## NØDVENDIGT SPECIALVÆRKTØJ

- Nødvendige momentnøgler
- Crimptang
- Spidstang

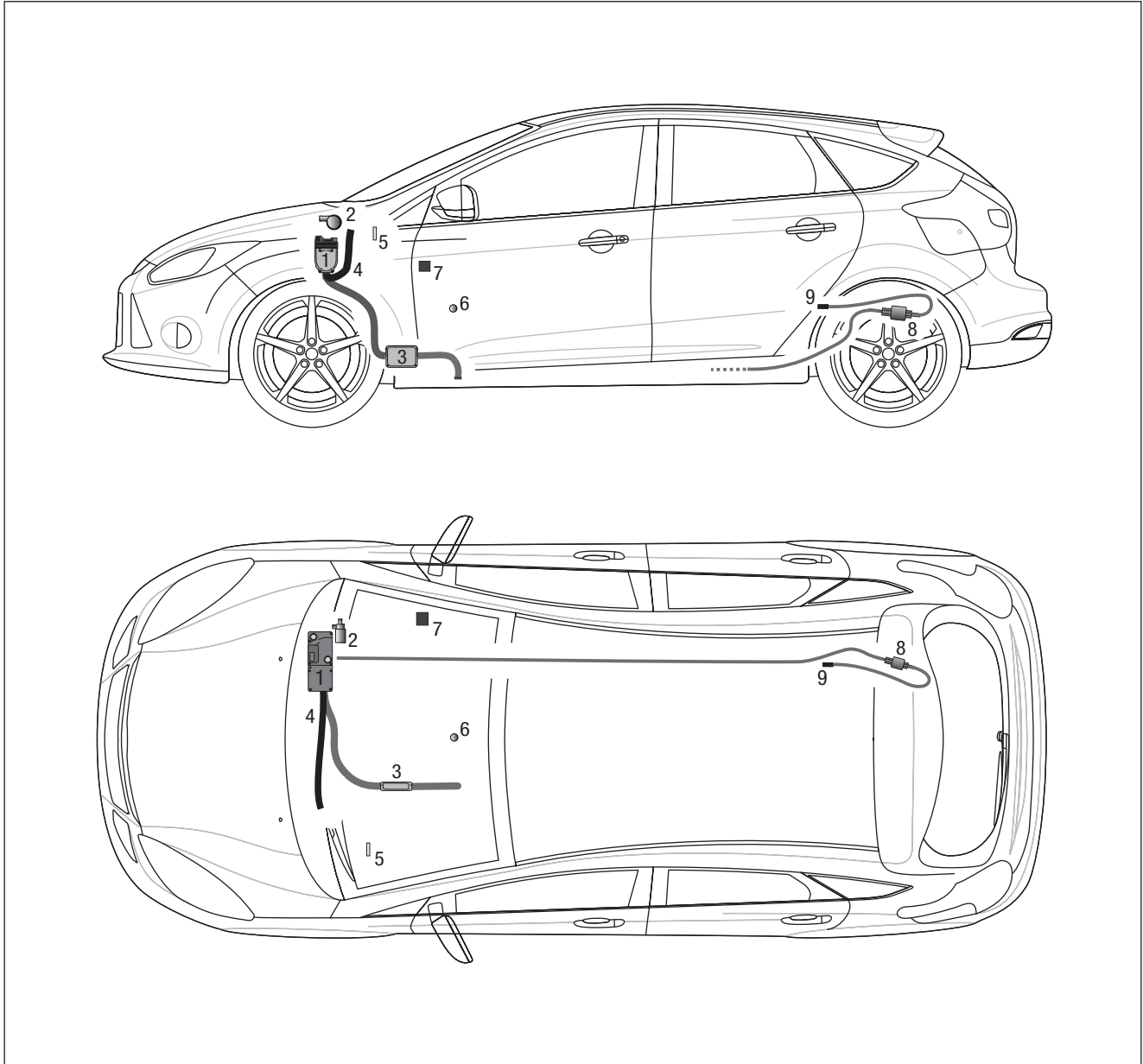
## TILSPÆNDINGSMOMENTER

Hvis ingen tilspændingsmomenter er angivet, skal skrueforbindelserne spændes (sekskantskrue og sekskantmøtrik) iht. følgende tabel:

Komponentbetegnelse	Tilspændingsmomenter
Sekskantskrue M6	10 <sup>+1</sup> Nm
Sekskantskrue M8	20 <sup>+2</sup> Nm
Sekskantskrue M10	45 <sup>+2</sup> Nm
Torx-skrue M6 x 14,5	6 <sup>+0,5</sup> Nm
Skrue M4 x 16	3 <sup>+0,5</sup> Nm
Skrue M5 x 10	5 <sup>+0,5</sup> Nm
Spænderør til udstødningsrør	7 <sup>+1</sup> Nm
Spændebånd til vandslange	3 <sup>+0,5</sup> Nm
Spændebånd til forbrændingsluftrør	3 <sup>+0,5</sup> Nm
Spændebånd til brændstofrør	1 <sup>+0,2</sup> Nm

# 1 INDLEDNING

## MONTERINGSTEGNING



- 1 Varmeapparat Hydronic
- 2 Vandpumpe
- 3 Udstødningsrør med udstødningslyddæmper
- 4 Forbrændingsluftrør
- 5 Sikringsholder
- 6 Trykknop
- 7 Stationær del af EasyStart Web
- 8 Doseringspumpe
- 9 Brændstofudtag

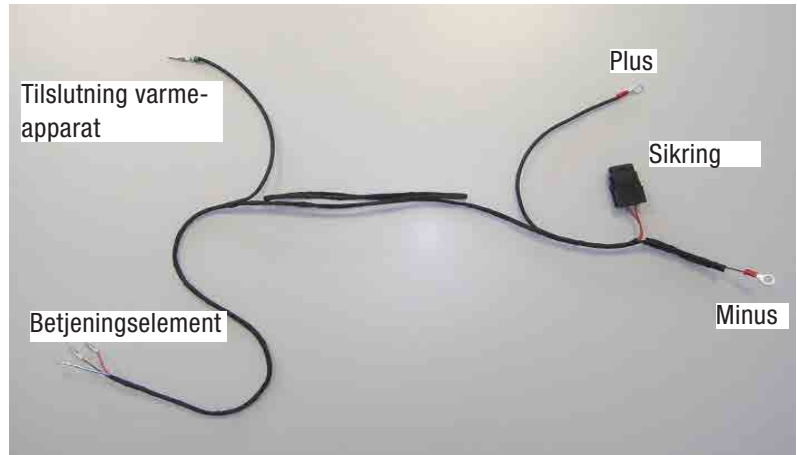
## 2 FORMONTERING

### FORBEREDENDE ARBEJDE PÅ KØRETØJET

- Afmontering af batteridæksel
  - Afbrydelse af forbindelsen til batteriet
  - Afmontering af den øverste motorafdækning
  - Afmontering af handskerum iht. producentens anvisninger
  - Afmontering af midterkonsollens højre sidebeklædning
-

### 3 MONTERING

#### KABELBUNDT "STRØMFORSYNING" (se ill. 1)



III. 1

#### KABELFØRING OG STRØMFORSYNING (se ill. 2 til 8)

Før pluskablet 0,75 mm<sup>2</sup> rt til køretøjets batteri og tilslut det på pluspolen med kabelskoen A8.

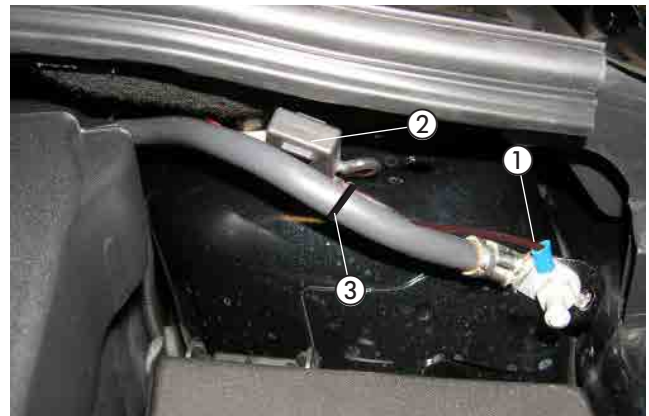


III. 2

① Pluskabel 0,75 mm<sup>2</sup> rt tilsluttet

Før stelkablet 0,75 mm<sup>2</sup> br til stelpolen på venstre fjederbensdorn og tilslut det med kabelskoen A8 som vist i illustrationen.

Placer sikringsholderen iht. illustrationen og fastgør den med en kabelbinder på køretøjets eget stelkabel.



III. 3

① Stelkabel 0,75 mm<sup>2</sup> rt tilsluttet  
② Sikringsholder monteret  
③ Kabelbinder

### 3 MONTERING

Før kabelbundet "Strømforsyning" mod højre langs motor-skillevæggen til varmeapparatet og fastgør det med kabelbindere på passende steder.

#### **⚠ OBS!**

Sørg for tilstrækkelig afstand til varme køretøjs- og bilvarmerdele ved lægningen af kabelbundterne.

Fastgør kabelbundterne på passende steder med kabelbindere.

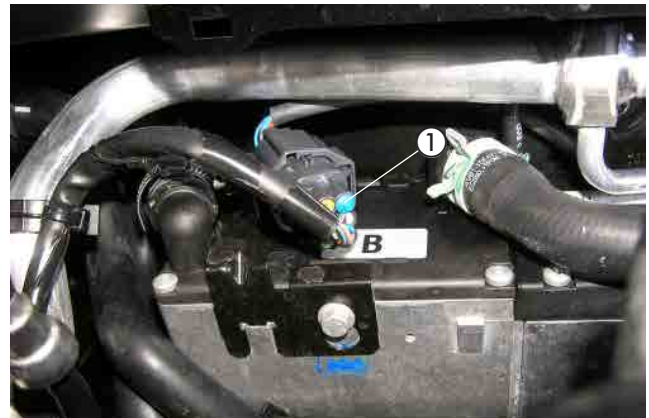


III. 4

- ① Lagt kabelbundet strømforsyning
- ② Kabelbinder

Fjern den 6-polede, grå stikforbindelse ovenover varmeapparatet.

Fjern blindproppen fra det endnu frie kammer på det 6-polede, grå stik.



III. 5

- ① Fjernelse af blindprop

Træk kontaktsikringen i det 6-polede stik ca. 5 mm ud med en spidstang.



III. 6

- ① Løsning af stik

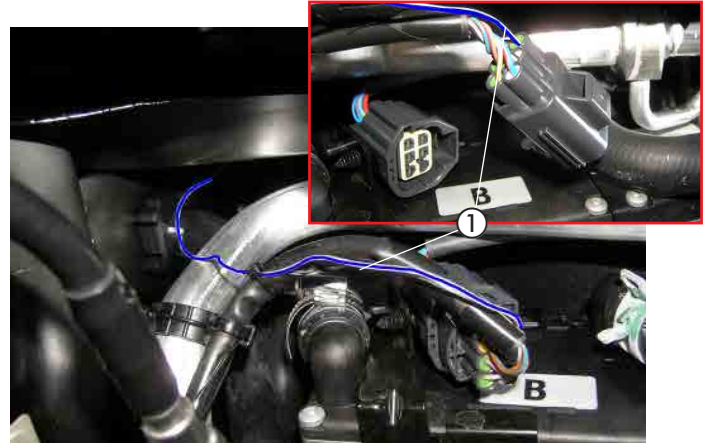


### 3 MONTERING

Sæt kablet 0,5 mm<sup>2</sup> bl/ws fra ledningen "Tilslutning varmeapparat" i det 6-polede stiks frie kammer.

Skub kontaktsikringen ind igen.

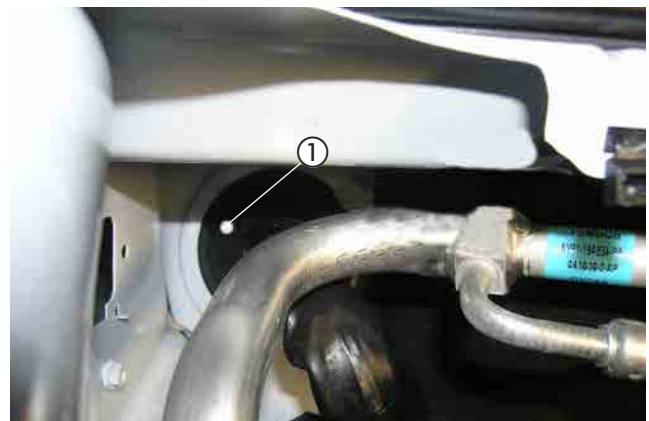
Lad det 6-polede stik gå i indgreb i det 6-polede modsvarrende stik.



III. 7

① Kabel 0,5 mm<sup>2</sup> bl/ws sat i

Før ledningen "Betjeningselement" ind i kabinen igennem køretøjets egen kabeltylle på motorskillevæggens højre side.



III. 8

① Kabelgennemføring

**MONTERING AF KNAPPEN TIL EASYSTART WEB**  
(se ill. 9 og 10)

Monter knappen til EasyStart Web på midterkonsollens panel foran gearstangen.

Bor hertil et hul med en  $\emptyset$  på 10 mm og sæt knappen ind i hullet.



III. 9

① Monteret knap

### 3 MONTERING

#### Ford Transit / Tourneo Connect

Monter knappen til EasyStart Web på instrumentbrættets venstre side over lyskontaktenheden iht. illustrationen. Bør hertil et hul med en  $\emptyset$  på 10 mm og sæt knappen ind i hullet.



III. 10

① Monteret knap

MONTERING AF TEMPERATURFØLEREN AF EASYSTART WEB (se ill. 11)

Monter temperaturføleren af EasyStart Web på A-søjle's beklædning i forsædepassagerens fodrum.

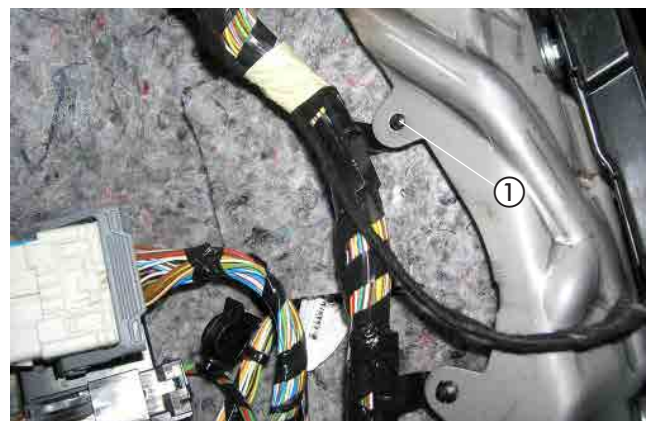


III. 11

① Monteret temperaturføler

MONTERING OG TILSLUTNING AF DEN STATIONÆRE DEL AF EASYSTART WEB (se ill. 12 til 15)

Løsn køretøjets eget kabelbundt på det øverste fastgørelsespunkt på instrumentbrættets højre støtte.



III. 12

① Løst kabelbundt

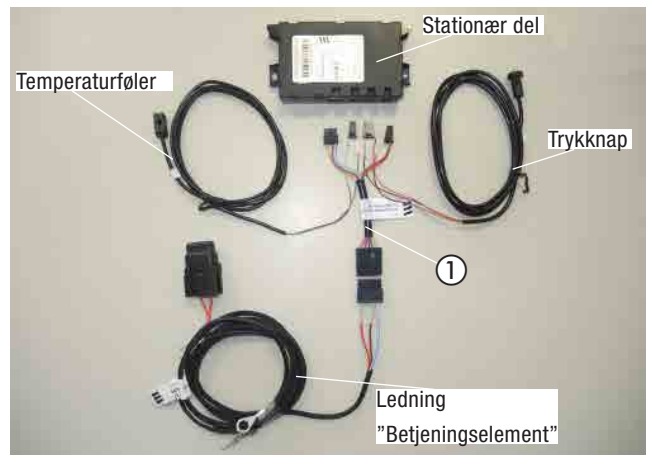
### 3 MONTERING

Fastgør den stationære del af EasyStart Web på instrumentbrættets højre støtte i det øverste eksisterende hul (Ø 6 mm) med en skrue M4 x 16 og en møtrik M4 iht. illustrationen.

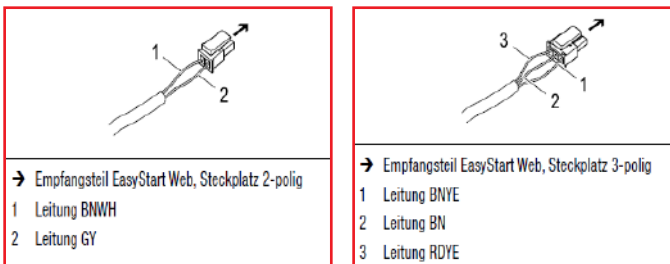


III. 13  
① Monteret stationær del af EasyStart Web

Før kablet fra ledningen "Betjeningselement", temperaturfølerens to kabler og knappens tre kabler til den stationære dels monteringssted og forbind dem med kontakterne i de pågældende multistik iht. den tekniske beskrivelse for den radiostyrede fjernbetjening EasyStart Web, se i denne forbindelse afsnit "Monteringsvejledning".



III. 14  
① Montering af stikforbindelserne af EasyStart Web



Før de forberede stik til den stationære dels monteringssted og tilslut dem iht. den tekniske beskrivelse for EasyStart Web til den stationære del, se i denne forbindelse afsnit "Monteringsvejledning".

DK	Kabelbundet betjeningselement - rød - brun - blå/hvid	Kabelbundet knap - rød/gul - brun - brun/gul	Kabelbundet temperaturføler - brun/hvid - grå
GB	Heater harness - red - brown - blue/white	Button harness - red/yellow - brown - brown/yello	Temperature Sensor harness - brown/white - grey



III. 15  
① Tilsluttet stationær del af EasyStart Web

## 4 EFTER MONTERINGEN

### KOMPLETTERING AF KØRETØJET

- Monter alle afmonterede dele i omvendt rækkefølge.
- Tilslut batteriet igen.
- Fastgør alle løse ledninger med kabelbindere.
- Genopret alle programmeringer i køretøjet (radio, rudeoptræk osv.).
- Indlær betjeningselementet iht. den tekniske beskrivelse.

### IBRUGTAGNING AF VARMEAPPARATET

- Tænd for varmeapparatet på betjeningselementet. Se betjeningsvejledningen til betjeningselementet.

Ved en udetemperatur på over 10° celsius fungerer varmeapparatet ikke!

Is udetemperaturføleren til for funktionstesten med tilkoblet tænding!

Varmeapparatet fungerer kun én gang efter hver tilkobling af tændingen/motorstart!

#### Hotline:

sba-hd@msxi-euro.com

#### BEMÆRK!

En aktivering af fjernbetjeningen EasyStart Web er påkrævet. Ved parkeringsvarmere, som er blevet monteret på fabrikken, med følgende varmeapparat-software:

**AV6N-14C080-BF**

**AV6N-14C080-BE**

...fungerer tilkobling via disse betjeningslementer ikke!

For at kunne anvende betjeningslementerne skal varmeapparatets software opdateres til en ny version via Ford-diagnoseapparatet IDS!

Tilslut i denne forbindelse et diagnoseapparat IDS til køretøjet hos en autoriseret Ford-partner.

Med diagnoseapparatet IDS ændres CCC-parameter 56 (Callstart of Parkingheater) fra 0x01 (= no Callstart of Parkingheater) til 0x03 (= via radio).

Ved Ford Focus (C346 MCA) og Ford C-Max (C344 MCA) sker aktiveringen af den radiostyrede fjernbetjening via diagnoseapparatet FDRS!

Gennemfør følgende trin for at ændre parametre:

BCM → Konfiguration → Kundespecifikke indstillinger → Fjernstart af parkeringsvarmeren

Parameteranzeige modifizieren.

Fahrzeugkonfigurationsdaten über BCMii (CCF Master module) anzeigen

Parameter	Prüfen, bevor der Wert geändert wird.	Wert
Aktivierung - passiver Alarm		Automatische Alarmaktivierung
Panikalarm		Without Panic Alarm
PTC-Zuheizer (Zusatz-Luftheizer)		Ohne PTC-Zuheizer
Batterie		Doppelbatterie
Climate control unit		Air Conditioning
Geschwindigkeitsbegrenzung		Keine Geschwindigkeitsbegrenzung
Geschwindigkeits-Warneinrichtung		Ohne Fahrgeschwindigkeits-Warnung
Kalibrierung des Kombiinstrumentes		Parameterdatei für Europa
Interior motion sensor - N/A		Less Alarm System
Reifenumfang		Abrollumfang 2090 mm
Callstart of parking heater - N/A		Without callstart of parking heater
Heizbare Windschutzscheibe		Without callstart of parking heater Callstart of parking heater, accessory only (via pager)
Einparkhilfe		Callstart of parking heater, accessory only (via radio)

Vor der Änderung durchführen.

Nach der Änderung durchführen

Block: 5  
Vehicle Configuration Parameters

Parameter: Callstart of parking heater - N/A  
PARAM\_EUCD\_CCF\_CALLSTART\_OF\_PARI

Bytes: Byte 56 | 56  
Modus: ENUM

Bit: 000:007

Vollständig

## 5 OVERSICHT OVER DELENE

MONTERINGSSÆT EASYSTART WEB  
(se ill. 16)



III. 16

## TIL DINE NOTER

## TIL DINE NOTER

**Kundenservice:**  
sba-hd@msxi-euro.com

